

Wirtschaftsmittelschulen Bern – Biel – Thun – La Neuveville

Aufnahmeprüfungen 2012

Datum: Montag, 19. März 2012

Fach: Französisch

Zeit: 60 Minuten

Prüfungsteil	Maximale Punktzahl	Erreichte Punktzahl
1. Teil: Compréhension de texte	20	
2. Teil: Vocabulaire et grammaire	51	
3. Teil: Production écrite	20	
Total	91	

Kandidat/-in:

Name:

Vorname:

Kand.Nr.:

Prüfungsort: Bern Biel Thun La Neuveville

Bitte tragen Sie in der Kopfzeile jedes Prüfungsblattes Ihren Namen, Vornamen und Ihre Kandidatennummer ein.

Name: Vorname: Kand.Nr:

Lisez ce texte**Le départ**

Le train sort lentement de la gare pendant que Caroline, penchée¹ à la fenêtre, fait des signes à ses parents. « Enfin ! » pense-t-elle toute contente. « Pour la première fois de ma vie, je ne suis pas obligée de passer mes vacances à la mer avec mes parents sur la plage habituelle, avec les mêmes amies et ... avec mon petit frère Pierre ! Je l'aime, mais il est toujours dans mes jambes. »

Caroline ferme la fenêtre et s'assoit à sa place. Elle essaie de lire un magazine mais elle est trop nerveuse, elle n'arrive pas à se concentrer. C'est la première fois qu'elle part toute seule. Ce n'est pas un voyage long et dangereux, bien sûr, mais sa mère est toujours inquiète. « Ah, maman » pense Caroline, « toujours aussi angoissée² ! Je ne suis plus une petite fille, j'ai dix-sept ans quand même ! »

Maintenant, le train traverse à toute vitesse la campagne. Le premier arrêt est Marseille. A Lyon, elle doit changer et prendre le train pour Genève où l'oncle Georges, le frère de sa mère, l'attend.

Caroline vit à Nice. Elle entre en classe terminale³ l'année prochaine et son rêve est de travailler à la direction d'un grand hôtel. Elle connaît bien l'italien, l'allemand, qu'elle a appris de sa grand-mère autrichienne, et bien sûr l'anglais.

Son oncle Georges est un grand chef cuisinier. Il a travaillé dans le monde entier, dans les cuisines des hôtels les plus connus. L'année dernière, pour ses cinquante ans, il a décidé de poser définitivement ses valises⁴ et il a accepté d'être chef cuisinier dans un hôtel très luxueux à Genève. C'est lui qui a eu l'idée de proposer à Caroline de travailler avec lui pendant les vacances d'été. Sa mère, naturellement, a tout de suite dit : « Mais Caroline est si jeune ... Elle ne peut pas ... » « Arrête un peu ! », lui a dit l'oncle Georges « Caroline est presque majeure⁵ et en plus, je suis là pour la tenir à l'œil⁶. » A la fin, sa mère a accepté. « Merci, cher oncle Georges, grâce à toi, maintenant je suis dans le train et je sais que ça va être une expérience inoubliable⁷ ! » pense Caroline.

D'après *Mystères au Grand Hôtel* de Marie-Claire Bertrand et Sarah Guilmault

¹ *angelehnt*

² = qui a peur

³ = la dernière année d'école

⁴ = de ne plus voyager

⁵ = elle a presque 18 ans

⁶ = faire attention à elle

⁷ *unvergeßlich*

Name: Vorname: Kand.Nr:

COMPREHENSION DE TEXTE**Exercice 1**

____/ 20p

Voici des affirmations sur le texte : est-ce qu'elles sont vraies, fausses ou est-ce que le texte ne donne pas d'information ?

Marquez d'une croix (=ankreuzen) la bonne réponse.

	vrai	faux	on ne sait pas
1. Les parents de Caroline sont à la gare pour lui dire au revoir.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Normalement, Caroline passe ses vacances à la mer.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Caroline n'aime pas son petit frère Pierre.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
4. Pierre est content que Caroline parte.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
5. C'est la première fois que Caroline voyage seule en train.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Dans le train, Caroline est très calme et lit un livre.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
7. Caroline doit changer de train à Marseille.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
8. Caroline doit changer de train à Lyon.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Caroline a terminé l'école.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
10. Caroline a déjà travaillé dans un hôtel. Hier könnte meiner Meinung nach auch « on ne sait pas » richtig sein.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
11. Caroline parle 4 langues.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Caroline a appris toutes les langues qu'elle parle seulement à l'école.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
13. Caroline a de la famille en Autriche.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. L'oncle Georges a déjà travaillé dans beaucoup d'hôtels.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. L'oncle Georges a 52 ans.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
16. L'oncle Georges a décidé d'arrêter de voyager parce qu'il se sent trop vieux pour le faire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	x
17. La mère de Caroline trouve que sa fille est trop jeune pour aller travailler chez son oncle.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Quel âge a Caroline ?	17 ans (17: ½ point)		
19. Où habite-t-elle avec sa famille?	à Nice/Nice		
20. Quelle est la profession de l'oncle Georges ?	cuisinier		

Name: Vorname: Kand.Nr:

VOCABULAIRE

____ / 14p

Exercice 2

____ / 3p

**Trouvez le synonyme (=ein gleiches Wort) du mot souligné.
Marquez d'une croix la bonne réponse.**

1. Le train traverse à toute vitesse la campagne. calmement
 très rapidement
2. A la fin, sa mère a accepté. a été d'accord
 a refusé.
 pleure.
3. Cela va être une expérience inoubliable. que Caroline oubliera.
 dont Caroline se souviendra.
 dont Caroline a peur.

Exercice 3

____ / 5p

Trouvez l'antonyme (=Gegenteil) Vous écrivez un seul mot.

<i>mon petit frère</i>	<i>mon grand frère</i>
un long voyage	un voyage court
Caroline est heureuse .	Caroline est triste/malheureuse .
La mère est toujours inquiète.	La mère n'est jamais inquiète.
pour la première fois	pour la dernière fois
Caroline ferme la fenêtre.	Caroline ouvre la fenêtre.

(orthographe : ½ faute)

Exercice 4

____ / 6p

Vous écrivez le nom correspondant (avec un ou une).

<i>long</i>	→	<i>une</i>	<i>longueur</i>
habituel	→	une	habitude
aimer	→	un	amour, ami, amoureux, (une) amabilité, amie
arrêter	→	un	arrêt
décider	→	une	décision
partir	→	un	départ
changer	→	un	changement

(orthographe, mauvais genre : ½ faute)

Name: Vorname: Kand.Nr:

GRAMMAIRE _____ / 37p**Exercice 5** _____ / 9p

Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé.
Attention à l'accord du participe passé !

Ce matin, Caroline (se lever) **s'est levée** tôt et (faire) **a fait** (mauvais auxiliaire,
 sa valise. Avec sa famille, elle (aller) **est allée** à la gare et (prendre) **a pris** le train pour Genève. Sa mère (avoir) **a eu** un (participe écrit faux
 peu peur de la laisser partir. Dans le train, Caroline (s'asseoir) **s'est assise** et → **entièrement faux**
 (commencer) **a commencé** à lire un magazine. Mais elle accord
 était trop excitée pour lire, alors elle (refermer) **a refermé** le manque : ½ faute)
 magazine et (regarder) **a regardé** par la fenêtre.

Exercice 6 Der « style indirect » wird erst in étape 32 behandelt. _____ / 6p
Mettez les phrases au style indirect.

Exemple : La fille dit à la mère : « J'appellerai de Genève. »
 La fille dit à la mère **qu'elle appellera de Genève.**

- L'oncle Georges demande à Caroline : « Tu veux venir chez moi à Genève ? »
 L'oncle Georges demande à Caroline **si (½) elle veut (1) venir chez lui (½) à G.**
- Caroline dit à Pierre : « Tu es mon petit frère. »
 Caroline dit à Pierre **qu' (½) il est (1) son (½) petit frère. (que sans apostrophe : faux)**
- Pierre demande à Caroline : « Qu'est-ce que tu feras à Genève ? »
 Pierre demande à Caroline **ce qu' (1) elle fera (1) (ce que sans apostrophe : ½)**

Exercice 7 _____ / 4p
Récrivez les phrases en remplaçant le mot souligné par un pronom personnel.

Exemple : Caroline prend le magazine. → Caroline **le** prend.

- Caroline salue ses parents.
 Caroline **les** salue.
- La famille va à la mer.
 La famille **y** va.
- Caroline écrit une carte à son frère.
 Caroline **lui** écrit.
- Caroline regarde la campagne à travers la fenêtre.
 Caroline **la** regarde à travers la fenêtre.

(mauvaise place du pronom : ½ point)

Name: Vorname: Kand.Nr:

Exercice 8 _____ / 3p

Mettez le verbe entre parenthèses au temps correct. Das « conditionnel » wird erst in étape 31 behandelt. Bis étape 30 kommen die si-Sätze nur in der Form „Si seulement j'étais riche / j'avais appris les mots » vor.

1. Si Caroline n'avait pas d'oncle à Genève, elle ne (faire) **ferait** pas ce voyage.
2. La mère de Caroline aurait moins peur si sa fille (avoir) **avait** déjà 20 ans.
3. Si Caroline n'était pas partie pour Genève, elle (aller) **serait allée** avec sa famille à la mer.

(formes : juste ou faux, accord qui manque : - ½)

Exercice 9 _____ / 4p

Mettez les verbes entre parenthèses au futur simple.

Exemple : Caroline (travailler) **travaillera** avec son oncle.

1. L'oncle Georges dit à Caroline : « Tu (nettoyer) **nettoieras** les chambres. »
2. Caroline (répondre) **répondra** au téléphone de la réception.
3. Les parents de Caroline (aller) **iront** à la mer sans elle.
4. Pierre ne (être) **sera** pas le seul enfant à la plage.

(formes : juste ou faux)

Exercice 10 _____ / 3p

Mettez les verbes entre parenthèses à l'impératif.

Exemple : L'oncle Georges dit à Caroline : « (travailler) **Travaille** bien ! »

1. Caroline dit à ses parents : « (écrire) **Ecrivez** -moi une carte ! »
2. Les parents de Caroline lui disent : « (téléphoner) **Téléphone**-nous quand tu arrives. »
3. L'oncle Georges dit à Caroline : « (servir) **Sers** ce client. »

(formes : juste ou faux)

Exercice 11 _____ / 4p

Mettez : qu'est-ce qui / qu'est-ce que / quel / quelle / quels / quelles

1. **Qu'est-ce que** Caroline veut faire à Genève ?
2. **Quelles** langues sait-elle parler ?
3. **Qu'est-ce qui/qui** fait peur à sa mère ?
4. **Quel** travail plaît le plus à Caroline ?

(juste ou faux)

Exercice 12 _____ / 4p

Mettez : qui / que / ce qui / ce que

1. L'oncle Georges est une personne **qui** voyage beaucoup.
2. **Ce qui** ne plaît pas à Caroline, c'est de répondre au téléphone à la réception.
3. Le travail à l'hôtel est un travail **que** Caroline aime faire.
4. Caroline ne sait pas exactement **ce que** son oncle lui demandera de faire.

Name: Vorname: Kand.Nr:

(juste ou faux)

PRODUCTION ECRITE

____ / 20p

Exercice 13

Normalement, Caroline passait ses vacances d'été avec sa famille à la mer. Comment passez-vous vos vacances ? Avec qui et où partez-vous ? Aimez-vous partir en vacances avec vos parents ?

Répondez à toutes les questions. Ecrivez au minimum 60 mots et au maximum 80 mots : comptez-les et écrivez le total à la fin.

(Contenu = 10p / Langue = 10p)

Multiple horizontal lines for writing the answer.

Nombre de mots : _____

Name: Vorname: Kand.Nr:

Name: Vorname: Kand.Nr:

EVALUATION DE LA PRODUCTION ECRITE

____ / 20p

Contenu (10p)

1. Adéquation au sujet	0	0.5	1	1.5	2						
2. Nombre de mots ¹⁾	0	0.5	1	1.5	2						
3. Capacité à informer et/ou à décrire Richesse des idées	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5
4. Cohérence du texte	0	0.5	1								

Langue (10p)

5. Grammaire ²⁾	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4
6. Orthographe ³⁾	0	0.5	1	1.5	2				
7. Vocabulaire (richesse, genre, etc.) ²⁾	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4

¹⁾ Nombre de mots	Points
60-90	2
50-59	1.5
30-49	1
10-29	0.5
0-9	0
Plus de 90 mots	-1 p (le reste du texte n'est plus corrigé)

²⁾ Nombre d'erreurs	Points
0-2	4
3-4	3.5
5-6	3
7-8	2.5
9-10	2
11-12	1.5
13-14	1
15-16	0.5
17 et plus	0

³⁾ Nombre d'erreurs	Points
0-2	2
3-4	1.5
5-6	1
7-8	0.5
Plus de 9	0

²⁾ 1 point supplémentaire décompté par unité de 10 mots au-dessous du minimum demandé de 60 mots